

2011年初级笔译考试复习：翻译实例赏析(13)口译笔译考试
PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022_2011_E5_B9_B4_E5_88_9D_c95_645721.htm 2011年初级笔译考试复习：翻

译实例赏析(13)。百考试题#0000ff>口译笔译站为您翻译资格考试保驾护航。翻译下列句子 He sought the distraction of distance. 译文：他想远走高飞，免得心烦。赏析

："sought...distance"引申为"想远走高飞"，将"distractio"抽出来，正说反译，这样一处理，译文便自然，流畅了。相关推荐：#0000ff>笔译初级英语指导每日一译汇总 #0000ff>2011年初级笔译考试复习：翻译实例赏析汇总 #0000ff>2011年初级笔译考试词汇辅导：机关机构词汇总 编辑推荐：#0000ff>2010年下半年口译笔译考试成绩查询 #0000ff>2011年上半年全国翻译专业资格水平考试报名时问汇总 #0000ff>翻译专业口译笔译考试历年真题汇总-#0000ff>更多真题 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com